

STATUTO

**INTERNATIONAL FEDERATION OF
BUSINESS AND PROFESSIONAL WOMEN**

(BPW INTERNATIONAL)

Versione XXV

**Ultimo aggiornamento effettuato al XXV Congresso Internazionale di Lucerna, Svizzera
Giugno 2005**

ARTICOLO I

Denominazione

Il nome dell'organizzazione è: INTERNATIONAL FEDERATION OF BUSINESS AND PROFESSIONAL WOMEN, da qui in avanti denominata "BPW International".

ARTICOLO II

Scopi

I suoi obiettivi sono:

1. Organizzare le donne d'affari e professioniste in ogni parte del mondo affinché usino le loro abilità combinate ed i loro sforzi in modo da ottenere i seguenti obiettivi in linea con le prospettive di genere e con i diritti umani fondamentali.
2.
 - i) Lavorare per:
 - a) uguali opportunità e status per le donne nella vita economica, civile e politica in tutti i paesi;
 - b) la rimozione della discriminazione.
 - ii) Incoraggiare le donne e le ragazze a:
 - a) acquisire educazione, formazione professionale ed educazione continua;
 - b) usare le loro capacità professionali e la loro intelligenza a favore degli altri oltre che di se stesse.
 - iii) Migliorare la posizione delle donne negli affari, nel commercio e nelle professioni, nonché nella vita economica dei loro paesi.
 - iv) Stimolare ed incoraggiare nelle donne una presa di coscienza ed accettazione delle loro responsabilità verso la comunità a livello locale, nazionale ed internazionale.
 - v) Lavorare per offrire alti standards di servizio negli affari e nelle professioni.
 - vi) Promuovere l'amicizia, la cooperazione e la comprensione tra le donne d'affari e professioniste.
 - vii) Intraprendere progetti di natura filantropica e non a scopo di lucro secondo gli obiettivi suddetti ed aiutare le donne a raggiungere l'indipendenza economica.
3. Raccogliere e presentare le opinioni delle donne d'affari e professioniste alle organizzazioni ed alle agenzie internazionali.

ARTICOLO III

Tipo di organizzazione

La BPW International non è partigiana. Dovrà promuovere i suoi obiettivi ed organizzare le sue strutture operative e le sue attività senza distinzione di razza, lingua o religione. Ogni profitto o entrata della BPW International dovranno essere usati per promuovere i suoi obiettivi.

ARTICOLO IV

Associazione

Sezione 1.

L'associazione della BPW International comprenderà Federazioni , *State Federations* e Club Associati, Associate Individuali e *Members at Large*

Sezione 2.

- a) Possono diventare socie Federazioni composte da tre o più clubs e organizzazioni purchè ogni club od organizzazione comprenda almeno il 75% di donne d' affari o professioniste od ambedue. Non può esserci più di una Federazione in ciascun paese.
- b) Per essere accettata, una Federazione deve avere almeno 100 socie o più secondo le quote realmente versate.
- a) Se il numero delle socie di una Federazione scende a meno 100, la Federazione deve essere sospesa dalla BPW International fino a quando il numero delle socie risale a 100 o più ed i clubs che fanno parte di tale Federazione diventano Clubs Associati.
- b) Lo status di Federazione può essere concesso solamente ad un paese. Per definizione, un paese deve costituire una unità geopolitica, che ha piena sovranità.

Sezione 3

State Federations. Dove non ci sono Federazioni affiliate ed u n paese ha un sistema federale che comprende un livello secondario, semi-autonomo di governo chiamato stato, provincia od altri termini che descrivono tale entità, allora tale stato, provincia od entità può diventare una *State Federation*. Una *State Federation* deve comprendere un minimo di tre clubs individuali con un numero minimo di 100 socie, il 75% delle quali devono essere donne d'affari o professioniste o ambedue.

Sezione 4.

Clubs Associati. Un Club che comprende almeno il 75% di donne d'affari o di professioniste o di ambedue, in un paese dove non c'è una Federazione affiliata o in uno stato, provincia od entità dove non c'è una *State Federation* può diventare Club Affiliato purchè non ci siano più di quattro clubs in quel paese, stato, provincia od entità.

Sezione 5.

Associate Individuali. Ogni donna d'affari o professionista che risieda in un paese dove non esiste una Federazione, o che risieda fuori i confini di una *State Federation* può diventare Socia Individuale, può fare domanda scritta ed essere accettata dal Comitato Esecutivo. Queste socie, denominate Associate Individuali della BPW International, riceveranno le informazioni che verranno decise dal Comitato Esecutivo, potranno partecipare ai Congressi, ma non avranno diritto di voto e non potranno essere elette.

Sezione 6.

Members at Large. Tutte le donne d'affari e professioniste che a causa della loro residenza e/o a causa di impegni che le obbligano a viaggiare e che perciò non possono diventare socie di un' affiliata, ma sono interessate alla BPW International, possono diventare socie, possono fare domanda scritta ed essere accettate dal Comitato Esecutivo. Queste socie, denominate *Members at Large* della BPW International, riceveranno le informazioni che verranno decise dal Comitato Esecutivo, potranno partecipare ai Congressi, ma non avranno diritto di voto e non potranno essere elette.

Sezione 7.

La domanda iniziale di associazione da parte di Federazioni, *State Federations* e Clubs Associati dovrà essere notificata al Consiglio Direttivo. L'applicazione formale è soggetta ad azione da parte

del Comitato Esecutivo e deve essere sottomessa al Comitato Esecutivo entro 30 giorni dal completamento. Il Comitato Esecutivo può accettare o rifiutare la domanda a sua discrezione e può decidere l'effettiva data di ammissione. Un'organizzazione non potrà essere riconosciuta come affiliata prima della decisione del Comitato Esecutivo.

Sezione 8.

Lo statuto ed il regolamento di una nuova Federazione, una nuova *State Federation* e di un nuovo Club Associato od altra organizzazione in un paese dove non esiste una Federazione, deve essere approvato dal Comitato Esecutivo della BPW International, al quale deve essere consegnato contemporaneamente alla domanda di affiliazione.

Sezione 9.

Ogni aggiornamento dello statuto e del regolamento di una Federazione, *State Federation* o Club Associato deve essere notificato alla Segretaria Esecutiva entro un (1) mese dalla sua adozione.

Sezione 10.

- a) Il Consiglio Direttivo della BPW International può, tre mesi dopo aver dato notizia per iscritto alla Presidente o, in sua mancanza, alla Segretaria di una Federazione, *State Federation* o Club Associato, abrogare l'affiliazione alla BPW International di una Federazione, *State Federation* o Club Associato che è in arretrato per il periodo di un anno (1) con i pagamenti delle quote .
- b) Il Consiglio Direttivo ha il diritto di abrogare qualsiasi Affiliata se viene fatto un reclamo al Comitato Esecutivo che accusa tale Affiliata di condotta disdicevole negli affari della BPW International o si dimostra che tale Affiliata si comporta in modo da screditare la BPW International. Il Comitato Esecutivo dovrà dare all' Affiliata in questione notizia di aver ricevuto il reclamo in modo che l'Affiliata abbia il diritto di replica per iscritto o personalmente entro tre (3) mesi, prima che sia presa la decisione di abrogare l'affiliazione.
- c) Un'Affiliata abrogata secondo la sezione 10(b) ha diritto di appellarsi al Congresso. Questo appello deve essere presentato entro tre (3) mesi dalla decisione dell' abrogazione. Dopo la presentazione dell'appello l'Affiliata deve essere reintegrata fino alla decisione del prossimo Congresso.

Sezione 11.

Ogni socia della BPW International, inclusa ogni Federazione, *State Federation*, Club Associato, Socia Individuale o *Member at Large* deve cessare di considerarsi socia e ogni organizzazione deve cessare di usare il nome BPW nel suo titolo, immediatamente dopo la cessazione dell'affiliazione alla BPW per qualsiasi ragione. La BPW International sarà l'unico arbitro della questione di chi è o di chi non è considerato socio in qualsiasi forma.

ARTICOLO V

Organizzazioni partner

Sezione 1.

- a) Qualsiasi gruppo esistente o registrato od organizzazione che è attivamente impegnata in attività corrispondenti agli obiettivi della BPW International può fare un accordo di partnership con la BPW International nei termini e per il periodo determinato dal Comitato Esecutivo.
- b) Le Organizzazioni Partner scambieranno le informazioni secondo quanto stabilito nell'accordo di partnership e le/i rappresentanti possono partecipare ai Congressi, agli eventi Regionali e Nazionali delle Organizzazioni Partner come osservatrici.
- c) Tali Accordi di Partnership sono soggetti a una revisione triennale.

Sezione 2.

Le Organizzazioni Partner devono usare la denominazione *in partnership con...* per il periodo nel quale l' 'accordo di partnership è operativo.

Sezione 3.

Le domande di applicazione per la Partnership sono soggette ad azione da parte del Comitato Esecutivo e devono essere presentate al Consiglio Direttivo per iscritto, per approvazione entro 30 giorni, prima dell'azione da parte del Comitato Esecutivo. Il Consiglio Direttivo può approvare o respingere la domanda per l'Accordo di Partnership.

ARTICOLO VI

Rappresentazione al Congresso Internazionale

Sezione 1.

Ogni Federazione ha diritto al numero di delegate di seguito elencato, con un eguale numero di sostitute.

500 o meno socie paganti	3 delegate
501 a 1.000 socie paganti	4 delegate
1.001 a 2.000 socie paganti	5 delegate
2.001 a 3.000 socie paganti	6 delegate

e una (1) delegata in più ogni 3.000 socie paganti o frazioni in eccesso a 3.000 socie paganti fino ad un massimo di 12 delegate.

Sezione 2.

Ogni *State Federation* ha diritto a delegate votanti e ad un numero uguale di sostitute come stabilito nella Sezione 1 di cui sopra, **A PATTO CHE**, dove ci sia più di una *State Federation* in un paese, il massimo numero di voti complessivo al quale queste *State Federations* hanno diritto non superi il numero al quale queste Federazioni avrebbero diritto complessivamente se fossero una Federazione nei termini della Sezione 1 di cui sopra.

Sezione 3.

I Membri del Comitato Esecutivo della BPW International hanno un voto al Congresso.

Sezione 4.

Ogni paese in cui c'è uno o più Club Associati hanno diritto al Congresso ad una delegata votante e ad una sostituta .

Sezione 5.

Le Past Presidenti della BPW International possono prendere parte al dibattito ed hanno un voto al Congresso purchè non abbiano già un voto in qualche altro incarico.

Sezione 6.

Le Responsabili delle Commissioni Permanenti e delle Commissioni Ad Hoc hanno diritto al voto purchè non abbiano già un voto in qualche altro incarico.

Sezione 7.

La rappresentanza al Congresso sarà composta dalle rappresentanti delle Federazioni, *State Federations* e Club Associati in regola col pagamento delle quote per il periodo di dodici (12) mesi, periodo che finisce il 31 marzo dell' anno nel quale ha luogo il Congresso e non sono in arretrato con le quote per nessun anno precedente.

ARTICOLO VII

Regioni

Ci saranno cinque (5) regioni: Africa; Asia Pacifico; Europa; America Latina e paesi dei Caraibi di lingua spagnola; Nord America e paesi dei Caraibi non di lingua spagnola. Ogni regione può formare dei gruppi sub-regionali da concordare con il Comitato Esecutivo.

Ogni regione sarà composta dalle Federazioni, *State Federations*, Clubs Associati, Socie Individuali e *Members at Large* della Regione stessa come deciso dal Comitato Esecutivo.

ARTICOLO VIII

Comitato Esecutivo

Sezione 1.

Il Comitato Esecutivo della BPW International sarà formato dai seguenti membri:

- Presidente
- Immediata Past Presidente per un periodo di dodici (12) mesi dalla fine del Congresso dove viene eletta la Presidente che le succede
- Due Vice Presidenti
- Segretaria Esecutiva
- Direttrice Finanziaria
- Rappresentante delle Giovani BPW
- Cinque Coordinatrici Regionali- una di ciascuna regione specificata nell' Articolo VII di cui sopra.

Sezione 2.

I membri del Comitato Esecutivo (eccetto la Immediata Past Presidente) saranno eletti ad ogni Congresso triennale in accordo con l'Articolo III del Regolamento della BPW International e dureranno in carica per un periodo di tre (3) anni o finchè saranno eletti o nominati i loro successori.

Sezione 3.

Se dovesse essere vacante un posto, il Comitato Esecutivo ha il potere di nominare un successore che resterà in carica fino all'incontro per il prossimo Congresso.

Sezione 4.

Nessun membro del Comitato Esecutivo potrà servire per più di un (1) termine nella stessa carica consecutivamente.

Sezione 5.

Il Comitato Esecutivo può nominare una Assistente Segretaria Esecutiva ed una Assistente Direttrice Finanziaria.

ARTICOLO IX

Consiglio Direttivo

Il Consiglio Direttivo sarà composto dal Comitato Esecutivo della BPW International, le Past Presidenti, le Responsabili delle Commissioni Permanenti, due (2) rappresentanti di ciascuna Federazione, due (2) rappresentanti di ciascuna *State Federation* e una (1) rappresentante delle socie di ciascun paese avente uno o più Clubs Associati e tale rappresentanza deve essere designata dalla Federazione, *State Federation* o Clubs Associati.

Nel caso che sia presente solo una (1) rappresentante di una Federazione o di una *State Federation*, essa sarà autorizzata dalla BPW International ad esprimere i due voti che le competono.

Una Past Presidente della BPW International avrà diritto ad un (1) voto qualora essa rimanga una socia attiva di una affiliata alla BPW International o paghi per se stessa come *Member at Large* o Socia Individuale e non abbia nessun altro voto salvo quello di rappresentante di una affiliata.

Una Responsabile di una Commissione Permanente che è anche membro del Comitato Esecutivo avrà solo un (1) voto in più di quello che è autorizzata ad avere nella sua capacità di rappresentante.

Una Responsabile di una Commissione ad Hoc può partecipare al dibattito, ma non ha diritto al voto.

ARTICOLO X

Anno fiscale

L'anno fiscale va dal 1° gennaio all'ultimo giorno di dicembre compreso.

Nota: questo entra in vigore il 1 gennaio 2004

ARTICOLO XI

Riunioni

Sezione 1.

Ogni tre anni avrà luogo un Congresso in data e luogo fissato al Congresso. A tutte le socie dovrà essere data notizia di tale riunione non meno di otto (8) mesi prima del primo giorno di Congresso. Le Socie Individuali, le *Members at Large* e tutte le socie delle Federazioni, *State Federations* e Clubs Associati hanno diritto di partecipare a tutte le sessioni del Congresso

Sezione 2.

Riunioni del Consiglio Direttivo dovranno aver luogo:

- a) immediatamente prima e nello stesso luogo del Congresso
- b) immediatamente dopo e nello stesso luogo del Congresso

Sezione 3.

Riunioni speciali del Consiglio potranno effettuarsi su richiesta della Presidente e devono essere organizzate da lei su richiesta di un terzo dei membri del Consiglio Direttivo.

ARTICOLO XII

Fiduciari

Sezione 1.

Ci saranno non più di quattro (4) o non meno di due (2) Fiduciari della BPW International

Sezione 2.

I Fiduciari resteranno al loro posto fino alla morte o alle dimissioni e potranno essere rimossi dall'ufficio con una delibera approvata dalla maggioranza del Comitato Esecutivo. Se, in caso di morte, dimissioni o rimozione, il Comitato Esecutivo ritenesse necessario nominare un nuovo Fiduciario o nuovi Fiduciari o se il Comitato Esecutivo dovesse ritenere utile nominare un Fiduciario addizionale o nuovi Fiduciari addizionali, lo stesso Comitato Esecutivo dovrà deliberare di nominare la persona o le persone che saranno il nuovo Fiduciario o nuovi Fiduciari. Per rendere effettiva questa designazione la Presidente è qui designata come la persona che dovrà nominare i nuovi Fiduciari in base alla Sezione 36 dell'UK Trustee Act 1925 ed ella dovrà con atto legale

nominare la persona o persone designate dal Comitato Esecutivo come Fiduciario o Fiduciari della BPW International e il provvedimento dell'UK Trustee Act 1925 dovrà essere applicato ad ognuna di tali nomine. Qualsiasi dichiarazione di fatto in uno qualsiasi di tali atti di nomina sarà considerata come atti di buona fede da parte della BPW International e da parte del Consiglio Direttivo o dal Comitato Esecutivo e sarà prova definitiva del fatto in esse dichiarato.

Sezione 3.

Ad ogni atto di nomina di un Fiduciario e ad ogni recesso di un Fiduciario tutti gli atti stesi dal Comitato Esecutivo per assegnare la proprietà della BPW International prima di tale nuova nomina o di tale recesso devono essere eseguiti.

Sezione 4.

Tutte le proprietà reali e in locazione e tutti gli investimenti di proprietà della BPW International saranno conferite ai Fiduciari che dovranno avere la custodia di tutti gli atti e titoli relativi alle proprietà della BPW International e saranno responsabili delle stesse. Dovranno occuparsi e disporre di tutte le proprietà della BPW International sia reali che personali per il tempo in cui ne avranno l'assegnazione e le rendite in accordo con il Consiglio Direttivo o il Comitato Esecutivo.

Sezione 5.

Ogni Fiduciario può, in qualsiasi momento, con il consenso dei suoi co-Fiduciari o co-Fiduciario e del Comitato Esecutivo delegare tutti o alcuni dei suoi compiti e poteri a qualsiasi altro co-Fiduciario o co-Fiduciari.

Sezione 6.

I Fiduciari saranno indennizzati contro il rischio e le spese dalla proprietà della BPW International.

ARTICOLO XIII

Emendamenti

Sezione 1.

Lo statuto può venir emendato ad ogni Congresso della BPW International dai due terzi dei voti delle votanti, essendoci il quorum, purchè gli emendamenti proposti siano stati ricevuti per iscritto all'indirizzo ufficiale della BPW International almeno sei (6) mesi prima del primo giorno del Congresso al quale devono essere presentati.

Sezione 2.

Gli emendamenti proposti devono essere circolati almeno quattro (4) mesi prima del primo giorno del Congresso al quale gli emendamenti devono essere presentati.

Sezione 3.

Gli emendamenti possono essere presentati dalle Federazioni, dalle *State Federations*, dai Clubs Associati, dai membri del Comitato Esecutivo e dalle Responsabili delle Commissioni Permanenti.

REGOLAMENTO

ARTICOLO I

Quote

Sezione 1

Le quote annue delle Federazioni, *State Federations* e Clubs Associati verranno versate per ciascuna socia al tasso fissato per il triennio e stabilito al Congresso.

Sezione 2.

Le quote annuali delle Federazioni, *State Federations* e Clubs Associati saranno versate entro i primi tre (3) mesi dell'anno fiscale della BPW International, calcolate sulla base del numero delle socie dichiarato nei conteggi alla fine dell'ultimo anno fiscale di ogni Federazione, *State Federations* e Clubs Associati. Una copia di tali conteggi deve essere inviata all'ufficio della BPW International all'atto del pagamento delle quote, per convalidare le quote stesse. Le Federazioni, *State Federations* e Clubs Associati che non effettuano il pagamento delle quote come sopra entro tre (3) mesi dal 31 gennaio di ogni anno sono passibili di una penalità del 10% trimestralmente.

Una Federazione, *State Federation* o Club Associato che non paghi le sue quote associative prima del 30 giugno di quell'anno può incorrere nella sospensione della sua associazione alla BPW International dal 1° luglio. Le Federazioni, *State Federations* e Clubs Associati che pagano le loro quote entro il periodo 1° luglio- 31 dicembre possono essere riammesse all'associazione dalla data di ricevimento del pagamento.

Sezione 3.

Le quote annuali delle Associate Individuali e delle *Members at Large* della BPW International vengono versate all'accettazione da parte del Comitato Esecutivo e quindi ogni 1° gennaio per un totale deciso dal Comitato Esecutivo. Le Socie Individuali e le *Members at Large* che non pagano le quote annuali entro tre (3) mesi dal 1° gennaio di ogni anno possono venir sospese dall'appartenenza alla BPW International.

Sezione 4.

Le quote vengono stabilite e pagate in Euro, la moneta dall'Unione Europea. Soggetto ad accordo con il Comitato Esecutivo può essere accettato anche il pagamento della somma equivalente in moneta convertibile di altri paesi.

Sezione 5.

Per le Federazioni e *State Federations* che effettuano il pagamento a metà anno: le quote delle socie ammesse durante gli ultimi sei mesi dell'anno fiscale dovranno essere la metà delle quote internazionali prevalenti.

Sezione 6.

Le Federazioni, *State Federations* e Clubs Associati dei paesi in cui il prodotto nazionale lordo pro capite è un quarto del prodotto nazionale lordo più alto di un paese in cui esiste una Federazione, *State Federation* o Club Associato, possono chiedere una riduzione. Il Consiglio Direttivo può concedere una riduzione fino alla metà della quota e deve riportare il fatto al prossimo Congresso..

ARTICOLO II

Nomine

Sezione 1.

Le nomine saranno ritenute valide se il primo giorno del Congresso l'affiliata che fa la nomina e l'affiliata di cui la nominata è socia, hanno pagato le loro quote per l'anno qualificante e tutte le quote degli anni trascorsi il che prova che hanno diritto al voto al Congresso durante il quale si chiedono le nomine e qualora le nomine siano in accordo con le sezioni del presente articolo.

Sezione 2.

Una Federazione affiliata, *State Federation* o Club Associato che desidera proporre una Candidata/e ad una carica nella BPW International deve inviare sei (6) mesi prima della data del Congresso:

- a) nomina scritta, firmata dalla Presidente o dalla Segretaria della Federazione o Club Associato proponente, esponendo la qualifica della candidata alla carica;
- b) il consenso scritto della candidata a servire nella carica alla quale è stata nominata;
- c) il consenso scritto della sua Federazione, *State Federation* o Club Associato, firmato dalla sua Presidente per approvazione, se la proposta viene fatta da un'altra Federazione, *State Federation* o Club Associato.

Le nomine devono essere fatte circolare a tutte le Federazioni, *State Federations* o Club Associati non meno di quattro (4) mesi prima dell'apertura del Congresso.

Sezione 3.

- a) Le nomine per l'elezione della Presidente, due Vice Presidenti, Segretaria Esecutiva, Direttrice Finanziaria e Giovane BPW possono essere fatte da tutte le Federazioni, *State Federation* o Club Associato entro la BPW International
- b) Le nomine per l'elezione delle Responsabili delle Commissioni Permanenti possono essere presentate da tutte le Federazioni, *State Federations* o Clubs Associati entro la BPW International.
- c) Le nomine per l'elezione di una Coordinatrice Regionale possono essere fatte solamente da una Federazione, *State Federation* o club Associato della regione per la quale viene fatta la nomina.
- d) Una candidata alla carica non può accettare nomine per più di una carica, fatta eccezione di altro previsto nell'Articolo III, Sezione 1 del Regolamento.

Sezione 4.

Il Comitato per le Nomine è formato da una (1) rappresentante per ogni regione rappresentata al Congresso. Durante la prima giornata del Congresso questo Comitato s'incontrerà su chiamata della Presidente ed eleggerà la propria rappresentante- Dovrà presentare un foglio con il nome di almeno una (1) candidata per ciascuna carica nel giorno precedente previsto per le elezioni ,nel corso del quale potranno essere presentate altre nomine dalla platea..

ARTICOLO III

Elezioni

Sezione 1.

Le componenti il Comitato Esecutivo saranno elette a voto segreto, a prescindere dal numero di nomine ricevuto per ogni carica. Le elezioni si terranno durante l'ultimo giorno del Congresso. Si procederà al ballottaggio per la Presidente ed il risultato verrà annunciato prima del ballottaggio per le altre componenti del Comitato Esecutivo. Il nome /i della candidata/e che non sono state elette verrà incorporato nella lista delle candidature per le Vice Presidenti, purchè questa/e candidatura/e non sia preclusa in base all'Articolo VII, Sezione 4,dello Statuto.

Sezione 2.

Le votazioni avranno luogo nelle ore stabilite dal Comitato Esecutivo.

Sezione 3.

La persona che riceve il maggior numero di voti per ogni carica sarà eletta e le Vice Presidenti saranno classificate come Prima e Seconda Vice Presidente secondo il numero di voti ricevuto. Se ci sono solamente due (2) nomine alla vice presidenza le votanti avranno diritto a tre (3) voti e la persona che avrà ricevuto più voti sarà la Prima Vice Presidente.

Sezione 4.

Le Responsabili delle Commissioni Permanenti verranno elette con ballottaggio segreto, a prescindere dal numero delle nomine per ciascuna carica. Le elezioni avranno luogo durante l'ultimo giorno del Congresso. La persona che riceverà il maggior numero di voti per ogni carica sarà eletta.

Sezione 5.

I membri del Comitato Esecutivo e le Responsabili delle Commissioni Permanenti occuperanno il loro posto alla chiusura del Congresso durante il quale sono state elette.

ARTICOLO IV

Doveri dei membri del Consiglio Direttivo e del Comitato Esecutivo

Sezione 1.

Il Consiglio Direttivo espletterà gli affari per i quali sono competenti, in riunioni da tenersi immediatamente dopo e immediatamente prima del Congresso, ed espletteranno quei doveri richiesti dallo Statuto e dal Regolamento, e da delibere congressuali.

Sezione 2.

Il Comitato Esecutivo espletterà gli affari della BPW International nell'intervallo tra le Riunioni di Consiglio ed i Congressi e dovrà presentare rapporto su ciò al Consiglio Direttivo ed al Congresso.

Sezione 3.

I membri del Consiglio Direttivo potranno votare per posta, per fax, per e-mail o qualunque altro mezzo che possa garantire prova scritta dell'identità della votante e la loro intenzione di voto eccetto quando il Consiglio è in seduta.

Sezione 4.

Commissioni speciali possono essere create dal Comitato Esecutivo.

Sezione 5.

Il Consiglio Direttivo coprirà ogni posto vacante eccetto se previsto in altro modo.

Sezione 6.

- a) La Presidente può mandare domande al Comitato Esecutivo e chiedere il voto per posta.
- b) Il Comitato Esecutivo s'incontrerà almeno una volta all'anno e potrà usare la tecnologia della comunicazione elettronica per trattare gli affari del Comitato Esecutivo tra i riuniones.
- c) Il Comitato Esecutivo s' incontrerà su chiamata della Presidente o a richiesta di tre (3) membri.

Sezione 7.

- a) Soggetto all'approvazione del Consiglio Direttivo, il Comitato Esecutivo ha la facoltà di rimuovere dalla carica qualsiasi membro del Comitato Esecutivo, Responsabili di Commissioni Permanenti, Responsabili di Commissioni Ad Hoc, Persone di Commissioni Speciali o membri di tali Commissioni e potrà riempire ogni carica vacante così creatasi se ritenesse ciò necessario.

- b) Una spiegazione della ragione della rimozione dalla carica deve essere data dal Comitato Esecutivo alla persona coinvolta. Entro 30 giorni dal ricevimento della notifica della proposta di rimozione, la persona avrà il diritto di replica per iscritto od in persona al Consiglio Direttivo prima che sia deliberata la decisione di rimuoverla

ARTICOLO V

Doveri dei membri del Comitato Esecutivo

Sezione 1.

I doveri dei membri del Comitato Esecutivo sono quelli generalmente stabiliti dall'uso parlamentare.

Sezione 2.

La Presidente sarà l'Officer Capo Esecutivo della BPW International e del Consiglio Direttivo. Presiederà gli incontri del Congresso e del Consiglio Direttivo. La Presidente nominerà le Responsabili e i membri di tutte le Commissioni Speciali e Commissioni Ad Hoc e sarà un membro ex-officio di tutte le Commissioni eccetto della Commissione per le Nomine. Al Congresso avrà un voto decisivo salvo che in materia di elezioni della Presidente, quando in caso di pareggio l'elezione dovrà essere determinata dalla sorte.

Sezione 3.

- a) La Prima Vice Presidente e la Seconda Vice Presidente saranno le Responsabili della Commissione Permanente per il Proselitismo e della Commissione Nazioni Unite- Status delle Donne. In assenza della Presidente, la Prima Vice Presidente o, in assenza di ambedue, la Seconda Vice Presidente, presiederà le riunioni del Congresso o del Comitato Esecutivo.
- b) Le Vice Presidenti eseguiranno tutte le altre incombenze che verranno stabilite dal Consiglio Direttivo o dalla Presidente.

Sezione 4.

La Segretaria Esecutiva avrà i seguenti compiti:

- a) dare consiglio su materie costituzionali e procedurali
- b) occuparsi delle credenziali
- c) supervisionare le procedure di affiliazione
- d) controllare i servizi alle socie e assicurare la qualità
- e) registrare le mozioni e le loro implicazioni
- f) tutte le mansioni che le saranno affidate dal Comitato Esecutivo e dal Consiglio Direttivo o dalla Presidente

Sezione 5.

La Segretaria Esecutiva per incarico del Comitato Esecutivo dovrà assicurare che sia tenuto un registro permanente di tutte le riunioni del Congresso, del Comitato Esecutivo e delle decisioni del Comitato Direttivo. Il Comitato Esecutivo all'inizio di ciascun triennio dovrà approvare le disposizioni per la custodia di tutti i registri e documenti ufficiali appartenenti alla BPW International.

Sezione 6.

La Direttrice Finanziaria dovrà:

- a) decidere le disposizioni per il mantenimento dei libri e dei documenti contabili in linea con i criteri disposti dal Comitato Esecutivo e presentarli al Comitato Esecutivo per approvazione entro 30 giorni dall'assunzione dell'ufficio.

- b) essere responsabile della supervisione delle entrate ricevute e della distribuzione, controllo e monitoraggio del bilancio, autorizzazione, e dove ritenuto necessario dal Comitato Esecutivo, della pre-autorizzazione alle spese.
- c) in congiunzione con il Comitato Esecutivo, assicurare che le spese finanziarie della BPW International non eccedano le entrate previste nel bilancio e che ogni spesa addizionale imprevista venga approvata dal voto di maggioranza del Consiglio Direttivo.
- d) Essere a disposizione per consultazione con la Presidente e la Segretaria Esecutiva per discutere questioni riguardanti materie finanziarie della BPW International.
- e) Tenere conto di tutto il denaro appartenente o dovuto alla BPW International assicurandosi che tutto sia depositato a nome e a credito della BPW International nei depositi designati ed essere responsabile della preparazione di personale appropriato che prepari rapporti finanziari mensili;
- f) Essere responsabile di controllare che i libri della BPW International siano soggetti ad esame indipendente alla chiusura di ogni anno fiscale da parte di un pubblico ragioniere diplomato e certificato assunto dal Comitato Esecutivo ed essere responsabile che il Rapporto dell'Esame Annuale Indipendente sia mandato a tutti i membri del Comitato Esecutivo quando pronto alla fine dell'anno finanziario.
- g) Presenti e sottoponga al Congresso la relazione finanziaria ed il bilancio per i tre (3) trascorsi anni fiscali e faccia un rapporto su questo. Per gli anni in cui non c'è Congresso un rapporto e una copia della relazione finanziaria e del bilancio dovranno essere inviati al Consiglio Direttivo.
- h) Essere responsabile e sottoporre al Comitato Esecutivo, alla Commissione Finanze ed al Consiglio Direttivo non più tardi di dodici (12) mesi dopo l'evento, il bilancio dettagliato del precedente Congresso Internazionale, separatamente e come parte della relazione finanziaria e bilancio della Federazione per l'anno fiscale nel quale il Congresso ha avuto luogo. Questi conti dovranno essere accompagnati da una valutazione del bilancio paragonato alle spese reali e dal controllo finanziario effettuato dall'organizzatore del Congresso.
- i) la Presidente e la Direttrice Finanziaria in carica nell'anno nel quale il Congresso ha avuto luogo saranno responsabili di questi bilanci di fronte al Congresso.
- j) Proporre le quote e il minimo di tassa d'iscrizione per le Socie Individuali, le *Members at Large* e le Amiche della BPW International per la decisione finale da parte della struttura appropriata.
- k) Essere responsabile della preparazione annuale di un bilancio pianificato che tenga conto dei bisogni della BPW International e delle voci specificatamente autorizzate per la presentazione al Comitato Esecutivo o al Consiglio Direttivo o al Congresso e fare raccomandazioni per l'instaurazione di una sana e bilanciata politica finanziaria;
- l) in collegamento con il Comitato Esecutivo assicurarsi che il denaro del prezzo netto ricavato dalla vendita dello stabile di Battersea sia posto in un conto separato denominato THE BATTERSEA FUND (THE FUND) e non venga usato
 - a) per coprire spese che superano il Bilancio Annuale o il Bilancio Congressuale o
 - b) per ogni altro proposito senza essere stato approvato da un voto di maggioranza del Consiglio Direttivo
- m) Ripagare con ogni surplus derivante da un Congresso Internazionale, cominciando con il XXV Congresso, il denaro preso a prestito dal Fund e da altre parti per pagare i debiti creati dai XXIII e XXIV Congressi BPWI;
- n) compiere gli altri compiti che possono essere affidati dal Consiglio Direttivo o dalla Presidente

Sezione 7.

I compiti della Rappresentante delle Giovani BPW sono descritti nell'Articolo X.

Sezione 8.

Allo scadere del proprio termine d'ufficio, ogni membro del Comitato Esecutivo farà avere al suo successore i libri e i documenti appartenenti alla sua carica.

ARTICOLO VI

Ufficio Presidenziale ed Indirizzo Ufficiale

Sezione 1.

La collocazione e sistemazione dell'Ufficio Presidenziale sarà decisa dalla Presidente e approvata dal Comitato Esecutivo entro 45 giorni dall'assunzione della carica.

Sezione 2.

L'Indirizzo Ufficiale sarà nel posto determinato dal Comitato Esecutivo tenendo conto del bisogno di continuità per mantenere una efficace comunicazione.

Sezione 3.

Il Comitato Esecutivo sarà responsabile dell'approvazione delle disposizioni per la distribuzione da parte del Member Services (Servizio Socie) alle Affiliate, Amiche e Fellows (Sostenitori) e che le esigenze contrattuali vengano adempiute..

ARTICOLO VII

Commissioni Permanenti

Sezione 1. Ci saranno le seguenti Commissioni Permanenti:

Agriculture (Agricoltura)	Legislation (Legislazione)
Arts and Culture (Arti e Cultura)	Membership (Proselitismo)
Business, Trade and Technology (Affari, Commercio e Tecnologia)	Projects (Progetti)
Development, Training & Employment (Sviluppo, Formazione & Impiego)	Public Relations (Pubbliche Relazioni)
Environment (Ambiente)	United Nations.Status of Women (Nazioni Unite e Status delle Donne)
Finance (Finanze)	Young BPW (Giovani BPW)
Health (Salute)	

Sezione 2.

Ogni Commissione Permanente, eccetto la Commissione Finanze, oltre alla Responsabile sarà composta di non meno di quattro (4) e non più di sei (6) membri. La Commissione Finanze sarà composta dalla Direttrice Finanziaria che presiederà la Commissione e da non meno di due (2) e non più di tre (3) membri.

Sezione 3.

Le Responsabili delle Commissioni Permanenti vengono elette dal Congresso eccetto la Prima e la Seconda Vice Presidente che serviranno come Responsabili della Commissione Proselitismo o Nazioni Unite-Status of Women e la Direttrice Finanziaria che servirà come Responsabile della Commissione Permanente Finanze e la Giovane BPW che servirà come Responsabile della Commissione Permanente Giovani BPW. I membri delle Commissioni Permanenti saranno nominati dalla Presidente. Nessuna Responsabile delle Commissioni Permanenti potrà servire per più di due (2) mandati consecutivi nella stessa funzione.

Sezione 4.

Ogni Federazione, *State Federation* e Club Associato invierà alla Segretaria Esecutiva nel o prima del primo giorno di ogni Congresso una lista delle sue nomine per le Commissioni Permanenti, con una dichiarazione delle sue qualifiche per ciascuna nomina e il consenso della stessa a servire qualora accettata. L'Ufficio Presidenziale informerà la Federazione/i, *State Federation/s* e/o Club/s Associato/i se le nominate sono state designate.

ARTICOLO VIII

Doveri delle Commissioni Permanenti

Sezione 1.

Ogni Responsabile delle Commissioni Permanenti deve, dopo consultazione con i membri della sua Commissione, sottomettere un abbozzo delle attività proposte all'Ufficio Presidenziale entro due (2) mesi dalla sua elezione e deve presentare relazione scritta al Congresso. Deve anche informare l'Ufficio Presidenziale sull'azione svolta o in programma e sottomettere relazione scritta al Comitato Esecutivo se richiesta.

Sezione 2.

Ogni Responsabile di una Commissione Permanente deve presentare una stima delle spese alla Direttrice Finanziaria per approvazione qualora la Direttrice Finanziaria lo richieda.

Sezione 3.

Entro trenta (30) giorni dalla fine del suo periodo di ufficio, ogni Responsabile di una Commissione Permanente, ad eccezione della Direttrice Finanziaria e delle due Vice Presidenti, dovrà spedire all'Ufficio Presidenziale, o dove lo indicherà la Presidente, i libri e i registri appartenenti al suo ufficio.

ARTICOLO IX

Coordinatrici Regionali

Ci sarà una Coordinatrice Regionale per ogni regione che farà parte del Comitato Esecutivo. Ogni Coordinatrice Regionale dovrà:

- i) rappresentare gli interessi e relazionare sul lavoro della sua regione al Comitato Esecutivo
- ii) essere il collegamento diretto tra il Comitato Esecutivo e la sua regione, fornendo informazioni alle Federazioni, *State Federations* e Clubs Associati della sua regione
- iii) stimolare ed incoraggiare le attività di proselitismo, gemellaggi, network e mentoring nella sua regione lavorando in cooperazione con le Presidenti delle Federazioni, *State Federations* e Clubs Associati
- iv) cooperare con tutti i membri delle Commissioni Permanenti della sua regione per promuovere il lavoro della BPW International
- v) lavorare in cooperazione con le rappresentanti alle Nazioni Unite della sua regione
- vi) essere responsabile che nella sua regione siano organizzati incontri regionali, seminari ed altre attività
- vii) incoraggiare le Affiliate della sua regione ad implementare le mozioni approvate al Congresso
- viii) lavorare in cooperazione con le Vice Presidenti e la Direttrice Finanziaria, assistendole quando necessario nelle loro particolari responsabilità
- ix) eseguire ogni altro compito determinato di tanto in tanto dal Comitato Esecutivo

ARTICOLO X

Rappresentante delle Giovani BPW

Ci sarà una Rappresentante delle Giovani BPW quale membro del Comitato Esecutivo. La Giovane BPW dovrà:

- i) rappresentare presso il Comitato Esecutivo gli interessi delle socie sotto i 35 anni delle Federazioni, *State Federations*, Clubs Associati, Associate Individuali, *Members at Large* e relazionare sul lavoro delle socie Giovani BPW al Comitato Esecutivo.
- ii) Essere l'anello di congiunzione diretto tra il Comitato Esecutivo e le socie appartenenti alle Giovani BPW, dando loro le informazioni pertinenti;
- iii) Stimolare ed incoraggiare le attività delle socie che sono parte delle Giovani BPW;
- iv) Presiedere la Commissione Giovani BPW;
- v) Eseguire ogni altro compito come determinato di tanto in tanto dal Comitato Esecutivo.

ARTICOLO XI **Documentazione**

L'ordine del giorno delle riunioni del Consiglio Direttivo e del Congresso e tutta la documentazione possibile deve essere diramata a tutte le Federazioni, *State Federations* e Clubs Associati almeno due (2) mesi prima della data di tali riunioni.

ARTICOLO XII **Mozioni**

Sezione 1.

- a) Il Comitato Esecutivo durante il suo incontro dopo-Congresso dovrà nominare una Commissione Mozioni che resterà in carica per un termine intero.
- b) Le mozioni che dovranno essere esaminate al Congresso dovranno arrivare all'ufficio della BPW International per iscritto almeno sei (6) mesi prima del primo giorno di Congresso
- c) Sarà compito della Commissione Mozioni
 - i) redigere le mozioni ricevute in collaborazione con la proponente
 - ii) coordinare le mozioni
 - iii) determinare le mozioni che devono essere accettate.
- d) Le mozioni sotto esame devono essere fatte circolare a tutte le Federazioni, *State Federations*, Club Associati almeno quattro (4) mesi prima della data del Congresso
- e) Possono presentare mozioni le Federazioni, *State Federations*, Clubs Associati, membri del Comitato Esecutivo e Responsabili delle Commissioni Permanenti e Commissioni Ad Hoc.

Sezione 2.

- a) Mozioni imprevedute di importanza internazionale possono, a discrezione della Commissione Mozioni, essere presentate al Congresso senza previa circolazione
- b) Mozioni risultanti da riunioni delle Nazioni Unite entro sei (6) mesi dei riunioni del Consiglio Direttivo e del Congresso possono essere presentate dall'appropriata Commissione Permanente immediatamente dopo tali riunioni e fatte circolare alle Federazioni, *State Federations* e Clubs Associati.
- c) Mozioni che sono state esaminate e non votate favorevolmente non saranno prese in considerazione di nuovo al prossimo Congresso.

ARTICOLO XIII **Quorum**

Sezione 1.

Il quorum per un Congresso sarà costituito da un terzo della rappresentanza votante come stabilito dall'Articolo V dello Statuto.

Sezione 2.

Il quorum per un riunione del Comitato Esecutivo sarà costituito da un quarto dei membri del Comitato.

Sezione 3.

Laddove si richieda al Consiglio Direttivo di votare per posta o per facsimile in accordo con quanto stabilito dall'Articolo IV Sezione 3 in merito, una decisione sarà vincolante se ci sarà la maggioranza di un quarto del Consiglio.

Sezione 4.

Il quorum per una riunione del Comitato Esecutivo sarà di sei (6).

Sezione 5.

Laddove si richieda al Comitato Esecutivo di votare per posta o per facsimile in accordo con l'Articolo IV Sezione 6 in merito, una decisione sarà vincolante se ci sarà la maggioranza di due terzi del Comitato Esecutivo.

Sezione 6

Nel caso che il Comitato Esecutivo o il Consiglio Direttivo abbiano un numero di voti pari, sarà decisivo il voto della Presidente

ARTICOLO XIV
Riuniones Regionali

Sezione 1

Tenuta di una Riunione Regionale. Riunioni Regionali possono essere organizzate, previa conoscenza da parte del Comitato Esecutivo, da Federazioni, *State Federations*, Clubs Associati che desiderino discutere materie di mutuo interesse. Le minute degli Incontri Regionali devono essere inviate al Comitato Esecutivo immediatamente dopo l'incontro Regionale.

Sezione 2.

Scopo delle Riunioni Regionali. Gli affari discussi a tali incontri devono essere quelli che normalmente sono compresi negli obiettivi generali della BPW International.

Sezione 3.

Facoltà di convocazione. Almeno una Riunione Regionale dovrà essere organizzato dalla Coordinatrice Regionale in cooperazione e con l'assistenza delle Federazioni, *State Federations* e Clubs Associati nella sua regione durante il triennio.

Ogni tre Federazioni, *State Federations* o Clubs Associati possono convocare una Riunione Regionale o Sub-Regionale in consultazione con la Coordinatrice Regionale per quel che riguarda data e ordine del giorno. La Coordinatrice Regionale dovrà darne comunicazione a tutte le Federazioni, *State Federations* e Clubs Associati della sua regione.

Sezione 4.

Poteri e doveri.

- a) Le Federazioni, *State Federations* e Clubs Associati che s'incontreranno a livello regionale avranno la facoltà di presentare raccomandazioni al Comitato Esecutivo o al Consiglio Direttivo.
- b) Ognuna di tali raccomandazioni dovrà recare il nome delle Federazioni, *State Federations* o Clubs Associati che l'hanno sottoscritta
- c) Ogni Federazione, *State Federation* o Club Associato che partecipa ad una Riunione Regionale ha il diritto di astenersi dal firmare una raccomandazione e nessuna dichiarazione può essere fatta in nome della Riunione Regionale a meno che non ci sia l'unanimità tra tutte le Federazioni, *State Federations* e Clubs Associati partecipanti alla Riunione Regionale. In mancanza di tali accordi, dichiarazioni o raccomandazioni possono essere presentati solo in nome delle Federazioni, *State Federations* e Clubs Associati che sono d'accordo con queste.
- d) Le Riunioni Regionali non possono intraprendere azioni esecutive.
- e) Tutte le comunicazioni tra Riunioni Regionali ed organizzazioni fuori dalla BPW International devono essere inviate tramite il Comitato Esecutivo o il Consiglio Direttivo della BPW International.

ARTICOLO XV
Emendamenti

Sezione 1.

Questo Regolamento può essere emendato ad ogni Congresso da due terzi dei votanti, purchè ci sia il quorum e che l'emendamento proposto sia giunto per iscritto all'ufficio della BPW International almeno sei (6) mesi prima del primo giorno del Congresso al quale deve essere presentato.

Sezione 2.

Gli emendamenti proposti devono essere fatti circolare almeno quattro (4) mesi prima del primo giorno del Congresso al quale tali emendamenti devono essere presentati.

BPW International

Sezione 3.

Emendamenti possono essere proposti da Federazioni, *State Federations*, Clubs Associati, membri del Comitato Esecutivo e Responsabili di Commissioni Permanenti